



**Junta Ejecutiva del Programa  
de las Naciones Unidas para  
el Desarrollo y del Fondo de  
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general  
23 de noviembre de 2005  
Español  
Original: inglés

---

**Primer período ordinario de sesiones de 2006**

Nueva York, 20 a 27 de enero de 2006

Tema 5 del programa provisional

**Las cuestiones de género en el PNUD**

**Informe sobre los progresos en la aplicación  
del plan de acción en materia de género de 2005**

**I. Introducción**

1. El presente informe destaca ámbitos significativos de progresos y resultados tangibles en la aplicación del plan de acción en materia de género del PNUD, aprobado por la Junta Ejecutiva para el año intermedio de 2005, en los siguientes aspectos:

- a) Creación de capacidades internas para la incorporación de la perspectiva de género en las actividades;
- b) Incorporación sistemática de la perspectiva de género en todos los programas;
- c) Apoyo al sistema de coordinadores residentes de las Naciones Unidas;
- d) Elaboración de herramientas para la incorporación de la perspectiva de género, productos de difusión de conocimientos y mejores prácticas; y
- e) Adecuación de las políticas y prácticas de recursos humanos con el compromiso con el equilibrio entre los géneros.

2. El Fondo fiduciario sobre temas de género, que recibió una contribución de 5,5 millones de dólares del Gobierno de los Países Bajos, ha sido crucial para transformar las capacidades y procedimientos internos del PNUD con objeto de lograr una integración completa y sistemática de la igualdad entre los géneros en todos los programas y las operaciones del PNUD.

3. Esta labor potencia la capacidad de respuesta de la organización en materia de cuestiones de género, en circunstancias en que ésta procura alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio cumpliendo plenamente los requisitos de la revisión trienal amplia de la política.



4. El PNUD ejerce un importante papel de liderazgo a nivel mundial en el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a nivel nacional en el sistema de coordinadores residentes. El PNUD se vale de los servicios técnicos del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), su fondo asociado, en los ámbitos de experiencia y capacidades de este último, especialmente en el plano regional.

## **II. Progresos en la consecución de los objetivos específicos**

*Objetivo 1. Desarrollo de la capacidad mediante la capacitación, el intercambio de conocimientos y la creación de redes*

5. Se han elaborado paquetes y programas de capacitación, incluida la Academia Virtual de Desarrollo.

6. Se han llevado a cabo reuniones informativas intensivas sobre las cuestiones de género en cursos de capacitación y de repaso destinados al personal, incluidos los cursos de orientación al liderazgo para los nuevos representantes residentes y coordinadores residentes, representantes residentes adjuntos, funcionarios subalternos del cuadro orgánico y oficiales de políticas del programa.

7. Hasta la fecha, los funcionarios y el personal directivo de 45 oficinas en los países han recibido capacitación en la integración de las perspectivas de género y en cada una de esas oficinas se ha puesto en marcha una estrategia de incorporación de la perspectiva de género.

8. Los funcionarios y el personal directivo de la Dirección de Prevención de Crisis y Recuperación han recibido capacitación sobre criterios para la incorporación de las perspectivas de género en la programación para la prevención y recuperación de crisis.

9. Se han celebrado cinco talleres regionales de capacitación en Bratislava, Dakar, San Salvador, El Cairo y Colombo.

10. Se ha preparado un curso obligatorio de capacitación comunitaria por medios electrónicos sobre la sensibilidad hacia las cuestiones de género, acompañado por un mensaje del nuevo Administrador.

11. Se ha constituido un grupo de capacitadores internos sobre cuestiones de género para impartir capacitación al personal nuevo en programas de orientación a nivel directivo.

12. El ‘*Institute@*’ para la enseñanza de las cuestiones de género, cogestionado por el PNUD y la Smithsonian Institution, ha impartido capacitación a más de 600 participantes sobre la función de los hombres en la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer.

*Objetivo 2. Incorporación de las cuestiones de género en las prácticas básicas del PNUD y en los programas y servicios de las 45 oficinas en los países*

13. Los grupos de gobernanza democrática, energía y medio ambiente, y prevención y recuperación de crisis fueron los primeros en llevar a cabo actividades de capacitación, examen de la cartera y análisis de las capacidades y los criterios de financiación para poder incorporar efectivamente la perspectiva de género.

14. Todos los documentos de proyectos y programas se examinan sistemáticamente con una perspectiva de género, incluidos los documentos de programas nacionales y regionales.

15. El nuevo manual de programación, las directrices para la evaluación del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) y las directrices para el plan de acción del programa del país y el plan de trabajo anual fueron revisados para integrar los requisitos de análisis y programa de las cuestiones de género.

16. Se iniciaron programas específicos sobre el género y los objetivos de desarrollo del Milenio (Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido y el Japón); derechos sobre la tierra y VIH/SIDA; presupuestación sensible a las cuestiones de género: capacitación de economistas e intercambio de conocimientos (PNUD Japón); trabajo no remunerado de la mujer y la economía asistencial (con la Universidad de Columbia, el Instituto de Ciencias Políticas de París y el Levy Economics Institute de Nueva York).

*Objetivo 3. Creación y fortalecimiento de la coordinación en el sistema de las Naciones Unidas sobre cuestiones de género a nivel de los países*

17. El PNUD contribuyó a la guía de recursos de las Naciones Unidas para los grupos temáticos sobre cuestiones de género de los equipos de las Naciones Unidas en los países.

18. El PNUD ha impartido capacitación a los coordinadores de cuestiones de género en su calidad de organizadores de actividades institucionales relacionadas con el género.

19. En el contexto de la incorporación de las perspectivas de género en la evaluación común para los países y el MANUD:

a) Un proyecto experimental del PNUD sobre el género y los objetivos de desarrollo del Milenio (llevado a cabo por el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer) incluyó un cálculo de los costos de los objetivos de desarrollo del Milenio que tenía en cuenta las cuestiones de género y un nuevo conjunto de metas e indicadores para la evaluación común para los países y el MANUD;

b) En Uganda, la participación del PNUD en el proceso de la evaluación común para los países y el MANUD facilitó la acción afirmativa para las zonas de conflicto en el proceso del presupuesto nacional, así como la asistencia de donantes bilaterales y multilaterales.

*Objetivo 4. Desarrollo y empleo de nuevas metodologías, productos de promoción de conocimientos y mejores prácticas en la incorporación de las perspectivas de género*

20. El PNUD ha elaborado un conjunto de herramientas para la incorporación de las perspectivas de género con explicaciones de “por qué y cómo”.

21. El PNUD ha preparado el manual “Cómo elaborar una estrategia de género para una oficina de país”. Este manual, diseñado originalmente por el PNUD en El Salvador, se ha utilizado en 45 oficinas en los países.

22. El PNUD ha publicado *En Route to Equality: a gender review of 78 National MDG reports*, que ha tenido una amplia distribución.

23. *Linking Beijing+10 to MDG +5* fue un acto paralelo organizado por el PNUD y el Banco Mundial y presentado por ambas organizaciones en su calidad de copresidentes de la red interinstitucional de las Naciones Unidas sobre la igualdad entre los géneros.

24. *Unpaid work and the Care Economy: Gender, Poverty and the Millennium Development Goals* (Trabajo no remunerado y economía asistencial: género, pobreza y los objetivos de desarrollo del Milenio) es una amplia base de datos sobre el uso del tiempo, las formas de medir la contribución invisible de la mujer al crecimiento económico, el costo de la asistencia en las cuentas nacionales y la elaboración de modelos macroeconómicos favorables a las mujeres pobres.

25. El PNUD contribuyó a la elaboración y difusión de las directrices del Comité Permanente entre Organismos para las intervenciones sobre violencia de género en las emergencias humanitarias y las directrices de las Naciones Unidas en materia de género y actividades relativas a las minas.

26. El PNUD preparó tres bases de datos: a) mejores prácticas para la incorporación de las perspectivas de género de las oficinas del PNUD; b) *Gender Mainstreaming Tools Marketplace* (portal de herramientas para la incorporación de las perspectivas de género) con una bibliografía anotada de una selección de herramientas empleadas para incorporar las cuestiones de género; y c) la lista de expertos sobre cuestiones de género de la Red de Información para el Desarrollo (WIDE), un nuevo servicio prestado por el PNUD a todos los miembros del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo que ofrece información sobre los mejores expertos en cuestiones de género (el PNUD introdujo 300 currículos).

27. Se elaboró un módulo de capacitación sobre el género y el conflicto para su inclusión en los programas de capacitación relativos al análisis de conflictos y a la programación sensible a los conflictos.

28. La Oficina encargada del Informe sobre el Desarrollo Humano concluyó un debate electrónico que se mantuvo en las redes dedicadas a cuestiones de género y al Informe sobre el Desarrollo Humano, sobre la forma de medir el empoderamiento de la mujer: la medida del empoderamiento de género y el índice de desarrollo relacionado con el género.

29. Para medir los resultados institucionales, el PNUD ha elaborado un nuevo “sistema de puntuación institucional”, que ha inspirado a otros organismos y donantes principales a emprender iniciativas similares. Se han terminado los ensayos iniciales del sistema.

30. El PNUD ha preparado un informe sobre el sistema Atlas, que ahora puede hacer el seguimiento de las asignaciones, tanto generales como destinadas específicamente a cuestiones de género utilizadas para promover la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y de los gastos conexos, por fondo y por línea de servicio, utilizando el “diagrama de proyecto”, así como por tipo de actividad.

*Objetivo 5. Políticas y prácticas sobre recursos humanos armonizadas con los compromisos institucionales sobre la igualdad y el equilibrio entre los sexos*

31. La Oficina de Recursos Humanos vigila periódicamente el equilibrio entre los géneros en la contratación de personal mediante el sistema de puntuación relativo al

equilibrio entre los géneros, y los sistemas de evaluación de la competencia del PNUD han sido modificados para incluir una perspectiva de género.

### **III. Movilización de recursos**

32. En el Pakistán, el PNUD movilizó 15 millones de dólares para el Programa de apoyo a las cuestiones de género, un programa general financiado por múltiples donantes. Entre las nuevas aportaciones movilizadas cabe mencionar 2 millones de dólares de la Embajada de Noruega, 1,5 millones de dólares del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional y 600.000 dólares del Gobierno de Suiza, apoyadas por 1,8 millones de dólares procedentes de los fondos básicos del PNUD.

33. En la India, el Ministerio de Desarrollo Rural ha destinado 6 millones de dólares para apoyar a organizaciones de la sociedad civil que trabajan con grupos femeninos en colaboración con el PNUD.

34. En Kuwait, el Gobierno financió un proyecto de 1,7 millones de dólares sobre la mujer y la gobernanza para ayudar a que las mujeres dirigentes participaran en sus primeras elecciones.

### **IV. Experiencia adquirida**

35. Las principales lecciones de la experiencia adquirida fueron las siguientes:

- a) La mayoría de los países disponen de conocimientos especializados en la incorporación de las perspectivas de género;
- b) La incorporación efectiva de las perspectivas de género exige conocimientos especializados internos sobre cuestiones de género;
- c) El seguimiento y la medición de los progresos siguen planteando problemas a la organización;
- d) Para apoyar la incorporación de las perspectivas de género se necesitan tanto recursos básicos como complementarios;
- e) Es importante difundir los casos de éxitos y recompensar a quienes logran los mejores resultados;
- f) La alianza con el UNIFEM, especialmente en los servicios regionales, debería documentarse.

36. Aunque se han logrado importantes avances en la incorporación de las perspectivas de género en todas las intervenciones del PNUD, como informan 88 países en el estudio en materia de género de 2004, éstos no quedan reflejados como corresponde en los informes del marco de financiación multianual. El género es un “motor del desarrollo” que necesita mayor visibilidad.

37. El PNUD debe invertir más en sus capacidades internas y en las alianzas con el UNIFEM y otras organizaciones de las Naciones Unidas, así como asignar recursos del programa básico para el empoderamiento de la mujer en todos los ámbitos de prácticas básicas.

## Anexo

### **Algunos aspectos destacados de las oficinas en los países, 2005**

#### *Gobernanza democrática*

38. La promoción intensiva de políticas en el Afganistán, apoyada por el PNUD, dio como resultado un decreto presidencial en el que se reservaban a mujeres dos escaños por provincia en la *Loya Jirga* para la redacción de la nueva constitución.

39. El PNUD en Georgia apoyó la creación de un consejo intergubernamental para la igualdad de género bajo la égida del parlamento con objeto de facilitar capacitación para el liderazgo a mujeres y presentar leyes para el empoderamiento de la mujer.

40. En Honduras, el PNUD apoyó la aprobación del Plan Nacional de Igualdad de Oportunidades, que allanó el camino para legislación nueva, como la ley electoral, que reserva el 30% de los escaños a mujeres. El proyecto de reforma política incluye la creación de capacidad para candidatas como preparación para las elecciones de 2005. El informe nacional sobre el desarrollo humano y el informe sobre los objetivos de desarrollo del Milenio para 2006 han resaltado la necesidad de aumentar la participación de la mujer y obtener más datos desglosados y análisis sobre el género en relación con esos objetivos.

41. El Departamento de Estadística de Jordania ha creado una división de estadísticas sobre el género para producir datos desglosados e indicadores del empoderamiento de la mujer. El informe nacional sobre el desarrollo humano también está centrado en la función de la mujer, los derechos de la mujer y su empoderamiento.

42. Las mujeres jordanas son las principales beneficiarias de un mecanismo de denuncia creado en el Centro Nacional de Derechos Humanos para la protección y promoción de los derechos humanos de la mujer.

43. El PNUD en Indonesia apoyó una campaña de promoción y educación entre votantes en favor de que el 30% de los candidatos a las elecciones generales fueran mujeres y para la constitución de un grupo de mujeres parlamentarias en los niveles nacional y regional.

44. En Indonesia se ha puesto en marcha el programa de liderazgo de la mujer en la mitigación de conflictos y la consolidación de la paz. El programa de recuperación de comunidades del PNUD se descentralizó para aumentar el empoderamiento local de las organizaciones no gubernamentales y la participación activa de las mujeres en el programa y su gestión.

45. El análisis de las cuestiones de género es un elemento clave de los informes estatales sobre el desarrollo humano de la India. El Gobierno puso en marcha un informe sobre el género y el desarrollo humano. El análisis del presupuesto desde la perspectiva del género en los informes estatales sobre el desarrollo humano facilitó importantes recursos de apoyo para promover los resultados relacionados con el género e incorporar las perspectivas de género en las políticas y los presupuestos nacionales y estatales. El Ministerio de Desarrollo Rural destinó 6 millones de dólares para apoyar a las organizaciones de la sociedad civil que trabajan con grupos de mujeres y el PNUD está encargado de la tarea de ayudar a encontrar esas organizaciones.

46. El PNUD en Albania obtuvo fondos de Suecia (Organismo Sueco de Desarrollo Internacional) para reforzar la red nacional para el empoderamiento político de la mujer y crear una comunidad de prácticas para la presupuestación de cuestiones de género en asociación con la Universidad de Tirana.

47. El apoyo oportuno a un plan de acción nacional para el empoderamiento político de la mujer en Bahrein, facilitado por el PNUD justo antes de las elecciones, ayudó a que seis mujeres fueran elegidas para el actual parlamento.

48. El Foro Nacional sobre el Acceso a la Justicia de Camboya incluyó una investigación de la relación entre los sistemas officiosos de justicia de las comunidades y los sistemas de justicia oficiales. La violencia en el hogar ocupó un lugar prominente y dio lugar a intervenciones específicas.

49. En Egipto, el programa del PNUD destinado a acabar con la práctica de la “mutilación genital femenina” estuvo orientado hacia los dirigentes religiosos y tradicionales de las comunidades a fin de poner en práctica medidas colectivas que garantizaran una respuesta efectiva.

#### *Lucha contra la pobreza*

50. La estrategia nacional de Albania en pro del desarrollo económico y social, que incorpora el documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) y los objetivos de desarrollo del Milenio, tiene una sección nueva dedicada a la igualdad entre los géneros que cuenta con el apoyo de una asignación presupuestaria destinada a la incorporación de las perspectivas de género.

51. La estrategia de lucha contra la pobreza de Ghana modificó sus objetivos basándose en una evaluación de las necesidades de los objetivos de desarrollo del Milenio muy centrada en las cuestiones de género.

52. El PNUD encargó ocho estudios acerca de las repercusiones sobre el desarrollo humano del comercio y la globalización en relación con las mujeres de Bangladesh dedicadas al sector de la confección y otros sectores orientados a la exportación.

53. Igualmente en Camboya, el programa sobre el género y los objetivos de desarrollo del Milenio, financiado por el PNUD y ejecutado por el UNIFEM, situó en el centro del debate político nacional las repercusiones del Acuerdo Multifibras de la Organización Mundial del Comercio sobre las trabajadoras del sector de la confección. Como resultado, el Ministerio de Trabajo y Formación Profesional ha solicitado el apoyo del PNUD para elaborar una política de empleo y formación profesional que tenga en cuenta las cuestiones de género y que ayude a facilitar la transición de las trabajadoras desplazadas de ese sector.

54. El nuevo Foro de asociaciones de la India ha elaborado un código social para las empresas adoptado por 319 empresas comprometidas a tomar medidas específicas para lograr la igualdad entre los géneros y el acceso equitativo de la mujer al empleo.

55. En Bhután, el indicador nacional de pobreza incluye indicadores sensibles a las cuestiones de género. En Camboya, la encuesta socioeconómica por hogares incluye por primera vez preguntas relacionadas con el género.

56. En El Salvador, el Informe nacional sobre el desarrollo humano de 2003, dedicado al género, presentó datos desglosados por género y análisis sobre cuestiones de

género. Las cuestiones de presupuestos y seguridad pública sensibles al género incluyen la prevención de la violencia de género. El PNUD presta apoyo al Gobierno en la elaboración de una política sobre la coexistencia y la seguridad ciudadana que hace hincapié en la eliminación de la violencia en los hogares.

57. En Etiopía, un programa con múltiples donantes que incluye actividades de capacitación sobre presupuestación con una perspectiva de género favorable a los pobres financiadas por el PNUD apoya las auditorías de presupuestos con una perspectiva de género.

58. La iniciativa de presupuestación sensible a las cuestiones de género del PNUD, cofinanciada por el Reino Unido y el Japón por un importe de 500.000 dólares, estableció la relación entre la inversión en favor de las mujeres pobres y la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio mediante la capacitación de expertos en presupuestación con una perspectiva de género para asistir a los países a preparar sus documentos de estrategia de lucha contra la pobreza y sus evaluaciones de los progresos en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio, con miras a lograr un aumento de la inversión pública en la igualdad entre los géneros.

59. En todas las regiones hay un grupo básico de expertos regionales capacitados para apoyar y sostener iniciativas de presupuestación con una perspectiva de género, en colaboración con instituciones importantes como el Centro Asiático de Gestión de Manila, el Instituto Ruso de Gestión Pública y el Centre africain d'études supérieures en gestion del Senegal.

60. En Botswana, el informe del PNUD sobre la situación de la pobreza está completamente desglosado por sexo. La participación activa de las mujeres en este proceso influyó directamente en el aumento de la participación de la mujer en la determinación de políticas.

61. El plan de acción nacional de Bulgaria para la inclusión social se basó, por primera vez, en una evaluación de la pobreza de la mujer en el marco de una estrategia de lucha contra la pobreza que contó con el apoyo del PNUD. Incluyó políticas sociales específicas que beneficiaban a las mujeres más desfavorecidas, como las madres solteras, las mujeres con discapacidad y las mujeres mayores.

62. En China occidental, las mujeres agricultoras pudieron aumentar sus ingresos y mejorar su posición gracias al acceso a información que les permitió comercializar sus productos agrícolas a través de los centros rurales de tecnologías de la información y las comunicaciones para la lucha contra la pobreza, creados por el PNUD.

#### *VIH/SIDA*

63. Las políticas nacionales sobre el VIH/SIDA de Belice y Belarús incorporaron las cuestiones de género y los derechos de las trabajadoras migrantes del sexo.

64. El programa del PNUD de liderazgo en materia de VIH/SIDA movilizó a la población de Camboya, compuesta por un 45% de mujeres, para debatir públicamente el tema tabú de los comportamientos sexuales que agravan la pandemia.

65. La Coalición Nacional de Mujeres contra el VIH/SIDA, encabezada por ministras de Etiopía, fue resultado directo del Programa de Desarrollo Local. El Fondo del Japón y el PNUD para la mujer en el desarrollo asignó 350.000 dólares a un



programa nacional sobre el género y el VIH/SIDA que incluyó un estudio sobre normas, actitudes y prácticas tradicionales que fomentan o limitan la difusión del VIH/SIDA.

66. En Honduras se creó una red de mujeres que viven con el VIH/SIDA para poner fin al estigma y la discriminación contra las mujeres seropositivas y ayudarlas a reintegrarse en sus familias.

67. En la India, el equipo de las Naciones Unidas en el país está elaborando una estrategia de comunicaciones y de promoción destinada a movilizar a las personas que viven con el VIH/SIDA, en particular las mujeres, para que se unan a la lucha contra la pandemia.

#### *Energía y medio ambiente*

68. La autoevaluación del programa para el medio ambiente del PNUD en Botswana detectó importantes lagunas en materia de género en la ordenación de los recursos naturales, por lo que se incluyeron disposiciones que aumentan el liderazgo de la mujer en la determinación de políticas y la planificación ambientales.

69. En China, la “cooperación participativa interinstitucional y local para la conservación de la biodiversidad en los ecosistemas de la altiplanicie de Yunnan”, que cuenta con el apoyo del PNUD y del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, realizó una importante actividad para promover el empoderamiento de las mujeres y ayudarlas a gestionar planes de microcrédito y controlar los recursos de la biodiversidad.

70. En Etiopía, el PNUD apoyó la estrategia de incorporación de las perspectivas de género del Ministerio de Recursos Hídricos que impuso la obligación de que hubiera una representación del 20% de mujeres en todos los planes de gestión de los recursos hídricos y los programas de ordenación de los recursos naturales en las comunidades.

71. El PNUD en Georgia obtuvo más de 650.000 dólares de Suecia (Organismo Sueco de Desarrollo Internacional) para un estudio sobre las cuestiones de género destinado a incorporar las recomendaciones en la materia dentro del programa integrado de ordenación de las cuencas de los ríos Kura y Aras.

#### *Prevención y recuperación de crisis*

72. En la República Democrática del Congo, el PNUD organizó en colaboración con el UNIFEM un seminario sobre la importancia de la incorporación de las perspectivas de género en las actividades. Entre los participantes se contaron representantes de los ministerios, asociaciones de mujeres, organizaciones de derechos humanos y donantes.

73. En el Sudán, el PNUD ha apoyado programas de capacitación para la policía y las fuerzas armadas sobre la prevención de la violencia de género.

74. En colaboración con miembros del Comité Permanente entre Organismos, el PNUD está apoyando los ensayos sobre el terreno y la aplicación de directrices sobre la violencia de género en situaciones de crisis. Además, en colaboración con la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de Población de las Naciones Unidas y el UNIFEM, el PNUD ha organizado debates interinstitucionales sobre una campaña mundial contra la violencia de género en situaciones de conflicto.